



中华人民共和国出入境检验检疫  
ENTRY-EXIT INSPECTION AND QUARANTINE  
OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

正本  
ORIGINAL

共 1 页, 第 1 页 Page 1 of 1

品质证书  
CERTIFICATE OF QUALITY AND CONFORMITY.

编号 No.: 220000001175325001

发货人 Consignor	SINOFENG EDUCATIONAL APPARATUS INT'L LIMITED FLAT 1,11/F.,ISLAND CENTRE,470 RECLAMATION STREET, MONGKOK,KOWLOON,HONGKONG
收货人 Consignee	CARTDIDACT SRL STR,HINCESTI 138/1,CHISINAU,REPUBLIC OF MOLDOVA
品名 Description of Goods	SEE AS FOLLOWS
报检数量 / 重量 Quantity / Weight Declared	12485 KGS
包装种类及数量 Number and Type of Packages	301 CTNS
运输工具 Means of Conveyance	BY SEA
标记及号码 Mark & No.	N/M

RESULTS OF INSPECTION:

THE ABOVE MENTIONED GOODS HAVE BEEN INSPECTED BY SAMPLES AND ANALYZED. THE QUALITY OF THE PRODUCTS CONFORMS TO THE S/C. AND ARE CERTIFIED TO COMPLY WITH THE HEALTH REQUIREMENTS.

THE PRODUCTS CONFORM TO INTERNATIONAL NORMS. ALL MASTER CARTONS (PACKAGES) PRINTED WITH NAME AND ADDRESS OF IMPORTER.

BILL OF LADING NO.: NGBLEG2004058

VESSEL NO.: MSC MIRJAM FT015W

INVOICE NO.: N20K010

DATE: 8 / 4 / 20120

Description of Goods

TEACHER BENCH / TABLE FOR STUDENTS / SET OF SINK AND WATER TAP / TEACHER DESK

TABLE FOR STUDENTS / TEACHER POWER SUPPLIER CONTROL CENTER

STUDENT POWER SUPPLIER / STUDENT VENTILATION CABINET / SCREW STOOL

\*\*\*\*\*



印章 046 签证地点 Place of Issue SHENZHEN, CHINA 签证日期 Date of Issue MAY.07,2020  
Official Stamp 授权签字人 Authorized Officer LIU WEI 签名 Signature 刘伟

中华人民共和国出入境检验检疫机关及其官员或代表不承担签发本证书的任何财务责任。No financial liability with respect to this certificate shall attach to the entry-exit inspection and quarantine authorities of the P.R. of China or to any of its officers or representatives.

[ce-2(2018. 4. 20)\*1]



BA0285033



## Перевод

RESULTS OF INSPECTION:  
THE ABOVE MENTIONED GOODS HAVE BEEN INSPECTED BY SAMPLES AND ANALYZED. THE QUALITY OF THE PRODUCTS CONFORMS TO THE S/C. AND ARE CERTIFIED TO COMPLY WITH THE HEALTH REQUIREMENTS.  
THE PRODUCTS CONFORM TO INTERNATIONAL NORMS. ALL MASTER CARTONS (PACKAGES) PRINTED WITH NAME AND ADDRESS OF IMPORTER.  
BILL OF LADING NO. : NGBLEG2004058  
VESSEL NO. : MSC MIRJAM FT015W  
INVOICE NO. : N20K010  
DATE: 8 / 4 / 20120

Description of Goods  
TEACHER BENCH / TABLE FOR STUDENTS / SET OF SINK AND WATER TAP / TEACHER DESK  
TABLE FOR STUDENTS / TEACHER POWER SUPPLIER CONTROL CENTER  
STUDENT POWER SUPPLIER / STUDENT VENTILATION CABINET / SCREW STOOL  
\*\*\*\*\*

### РЕЗУЛЬТАТЫ ИНСПЕКЦИИ:

НИЖЕ ПЕРЕЧИСЛЕННЫЕ ТОВАРЫ ИСПЕКТИРОВАНЫ ПО ОБРАЗЦАМ И АНАЛИЗАМ. КАЧЕСТВО ПРОДУКТОВ СООТВЕТСТВУЕТ. И СЕРТИФИЦИРОВАНЫ ДЛЯ СООТВЕТСТВИЯ ТРЕБОВАНИЯМ ЗДОРОВЬЯ.

ПРОДУКТЫ СООТВЕТСТВУЮТ МЕЖДУНАРОДНЫМ НОРМАМ.

ВСЕ КОРОБКИ (ПАКЕТЫ) НАПЕЧАТАНЫ С ИМЕНЕМ И АДРЕСОМ ИМПОРТЕРА.

**МЕЖДУНАРОДНАЯ ТРАСПОРТНАЯ НАКЛАДНАЯ. : NGBLEG2004058**

**ИМЯ И НОМЕР СУДНА. : RSC MIRJAM FT015W**

**ТОВАРНАЯ НАКЛАДНАЯ : N20K010 ДАТА: 8/4/2020**

### Описание товара:

СТОЛ УЧИТЕЛЯ / СТОЛ УЧЕНИЧЕСКИЙ / КОМПЛЕКТ МОЙКИ И ВОДНОГО КРАНТА / СТОЛЕШНИЦА УЧИТЕЛЯ И УЧЕНИЧЕСКАЯ / ЦЕНТР УПРАВЛЕНИЯ ЭЛЕКТРОПИТАНИЕМ УЧИТЕЛЯ И УЧЕНИЧЕСКИЙ / ШКАФ ВЕНТИЛИРУЕМЫЙ / СТУЛ ЛАБОРАТОРНЫЙ ВИНТОВОЙ